

Số: **01/2019/QĐST-DS**

Quỳnh Phụ, ngày 29 tháng 7 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 19 tháng 7 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 01/2019/TLST-DS ngày 19 tháng 4 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP Đại Chúng Việt Nam (PVcomBank)

Địa chỉ trụ sở: Số 22 Ngô Quyền, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Đình Lâm, Chủ tịch Hội đồng Quản trị.

Người được ủy quyền: Ông Hoàng Văn Chiển, chuyên viên tố tụng, Phòng Quản lý khách hàng cá nhân (Theo văn bản ủy quyền ngày 25/02/2019).

Bị đơn: Ông Hà Văn Nh, sinh năm 1979.

Bà Trần Thị L, sinh năm 1982.

Cùng địa chỉ: Thôn Đông, xã An Thanh, huyện Quỳnh Phụ, tỉnh Thái Bình.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Hà Văn Nh và bà Trần Thị L chấp nhận trả cho Ngân hàng TMCP Đại Chúng Việt Nam (PVcomBank) theo 02 hợp đồng, gồm:

Hợp đồng tín dụng số: 44/2017/HĐTD/PVB-CNTB ngày 14/3/2017;

Hợp đồng tín dụng số: 58/2017/HĐTD/PVB-CNTB ngày 30/3/2017;

Tổng số tiền nợ gốc và lãi tạm tính đến ngày 07/01/2019 là **1.024.671.902 đồng** (Một tỷ không trăm hai mươi bốn triệu sáu trăm bảy mươi một nghìn chín trăm linh hai đồng). Trong đó:

- + Nợ gốc : 712.537.796 đồng;
- + Nợ lãi trong hạn : 27.847.956 đồng;
- + Nợ lãi quá hạn : 284.286.150 đồng;

Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành (19/7/2019) khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất vay theo từng kỳ của ngân hàng cho vay, thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của ngân hàng cho vay.

Về án phí: Ông Hà Văn Nh và bà Trần Thị L nhận chịu cả tiền án phí dân sự theo giá ngạch là 21.370.000 đồng (Hai mươi một triệu ba trăm bảy mươi nghìn đồng).

Trả lại Ngân hàng TMCP Đại Chúng Việt Nam (PVcomBank) số tiền 21.000.000 đồng (Hai mươi một triệu đồng) theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0003950 ngày 19/4/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quỳnh Phụ, tỉnh Thái Bình.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- TAND tỉnh Thái Bình;
- VKSND tỉnh Thái Bình;
- VKSND huyện Quỳnh Phụ;
- Chi cục THADS huyện Quỳnh Phụ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Huy Hoàng

Số: **01/2019/QĐST-DS**

Quỳnh Phụ, ngày 29 tháng 7 năm 2019

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 19 tháng 7 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 01/2019/TLST-DS ngày 19 tháng 4 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP Đại Chúng Việt Nam (PVcomBank)

Địa chỉ trụ sở: Số 22 Ngô Quyền, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Đình L, Chủ tịch Hội đồng Quản trị.

Người được uỷ quyền: Ông Hoàng Văn Ch, chuyên viên tố tụng, Phòng Quản lý khách hàng cá nhân (Theo văn bản uỷ quyền ngày 25/02/2019).

Bị đơn: Ông Hà Văn Nh, sinh năm 1979.

Bà Trần Thị L, sinh năm 1982.

Cùng địa chỉ: Thôn Đ, xã An Th, huyện Quỳnh Phụ, tỉnh Thái Bình.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Hà Văn Nh và bà Trần Thị L chấp nhận trả cho Ngân hàng TMCP Đại Chúng Việt Nam (PVcomBank) theo 02 hợp đồng, gồm:

Hợp đồng tín dụng số: 44/2017/HĐTD/PVB-CNTB ngày 14/3/2017;

Hợp đồng tín dụng số: 58/2017/HĐTD/PVB-CNTB ngày 30/3/2017;

Tổng số tiền nợ gốc và lãi tạm tính đến ngày 07/01/2019 là **1.024.671.902 đồng** (Một tỷ không trăm hai mươi bốn triệu sáu trăm bảy mươi một nghìn chín trăm linh hai đồng). Trong đó:

- + Nợ gốc : 712.537.796 đồng;
- + Nợ lãi trong hạn : 27.847.956 đồng;
- + Nợ lãi quá hạn : 284.286.150 đồng;

Kể từ ngày tiếp theo của ngày (08/01/2019) khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất vay theo từng kỳ của ngân hàng cho vay, thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của ngân hàng cho vay.

Về án phí: Ông Hà Văn Nh và bà Trần Thị L nhận chịu cả tiền án phí dân sự theo giá ngạch là 21.370.000 đồng (Hai mươi một triệu ba trăm bảy mươi nghìn đồng).

Trả lại Ngân hàng TMCP Đại Chúng Việt Nam (PVcomBank) số tiền 21.000.000 đồng (Hai mươi một triệu đồng) theo Biên lai thu tiền tạm ứng án phí số 0003950 ngày 19/4/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Quỳnh Phụ, tỉnh Thái Bình.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- TAND tỉnh Thái Bình;
- VKSND tỉnh Thái Bình;
- VKSND huyện Quỳnh Phụ;
- Chi cục THADS huyện Quỳnh Phụ;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Huy Hoàng